

№	опису	од. зб
	1	269
фонду	1167	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

Коростышевский разввмсий.

Метрические книги  
об умерших.

Центральный государственный исторический архив УССР	
фонд	
опись	
ед. хр.	186

Развод

1882г.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167  
опису 1  
од. зб 269

№

По имени А. М. В.

Вид Коростовича 30

# КНИГА

для записки разводовъ между Евреями на 1882 годъ.

רפ לכתוב בו גטין של יהודים משבת אלה תת"ל למבן הבית

ЧАСТЬ III.

М. Коростовича

М

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Бѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно ст. бѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	40	51.	Секеринъ Равинъ  и и и	13	5	по взаимному согласію	Секеринъ и Равинъ	Про имъ- судитъ. Имъ Секеринъ и Равинъ и другіе и другіе и другіе и другіе и другіе и другіе и другіе

1882 году февраля 1 дня при суд  
Секеринъ и Равинъ разводились

הלך של-שולחנין מן

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	היך שיתגרשו	מי המה המגיש והגרושה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו או מעמדו
	תאריך	הבעל		יחדי	יחדי				

1 40 55

יחדי  
ג

13 5  
ביום ה' י"ג

וגאו  
להם  
בטן און  
2/12

הפסק  
וע  
היך

אוסרום כל  
מן אלו ואלו  
מכאן ומה  
אזורה מן אלה  
עלם מקלה היינו  
בזמננו

Caution  
Deumum Deumum  
Deumum Deumum

Deumum Deumum Deumum Deumum Deumum  
Deumum Deumum Deumum Deumum Deumum  
Deumum Deumum Deumum Deumum Deumum

406

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халцы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халцу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
2	30	50	Соборомъ Равваимъ  Садомъ Атемуръ Мепаръ Миме буръ буримъ	24	Февраль	По взаимному согласію	Самимъ съ протѣ Равваимомъ	Судомъ ушуръ Атемъ и буръ Миме буръ Суръ Мепаръ

1882 году Мартъ 1 день чинъ св.  
свадебъ адмо А. С. въ мѣсяцъ мѣ



ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причину.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

Аи смерти  
удостоверено

Аи Архимъ иже  
удостоверено. Раваши

הלך של-שיטת-שי'ן מן

מספר כמה גטין	כמה שבו		מי היה מסדר הגט או החלוצה ומי היו העדים	תודש ריום הגט		מאיזה טעם בתבדש	ממי היה הפסק	דין שיתגרש	מי המה המגרש והגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמד
	האשה	הבעל		ירבי	הרדי				

מספר כמה גטין  
כמה שבו  
מי היה מסדר  
הגט או החלוצה  
ומי היו העדים

מספר כמה גטין  
כמה שבו  
מי היה מסדר  
הגט או החלוצה  
ומי היו העדים

ק"ב



ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Бѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ.	По чьему брѣше-нію.	Кто именно съ бѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіан-скій.	Еврей-скій.			
3	18	22	совершилъ Раввинъ Свѣдѣтели Шмуэль перофъ Мейше беръ Вуршикъ	3	26	по взаимному	согласному предѣлу раввинскому	Шмуэль свѣдѣ- тели Раввинъ разведенъ Свѣдѣтели Мейше беръ Вуршикъ
4	25	25	совершилъ Раввинъ Свѣдѣтели Шмуэль перофъ Мейше беръ Вуршикъ	6	29	по взаимному	согласному предѣлу раввинскому	Шмуэль свѣдѣ- тели Раввинъ разведенъ Свѣдѣтели Мейше беръ Вуршикъ

הלך שלישי-יחדשי ? מן

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	היך שיתגרשו	מי המה המגרש והגרושה או החלוץ והחלוצה ומה מעשי-הו ארמעמד
	האשה	הבעל		יהי	יהדי				
3	18	22	ימים 2	3	26	יחוס לית לפניו אזג	מן הרב	איש אשף לזכרון חורש וזמאמ יורה בר גוש ספונקוס	
4	25	35	ימים 2	6	29	הרב	הרב	לשנת קטנות יחוס לית חורש וזמאמ ספונקוס	

מה

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халлицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причину.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведевъ разводилимъ или чрезъ халлицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
5.	18	23	совершашъ Раввиин  Свидѣтели Шинуръ пераръ Майнъ буръ Вершии	18 Май	13 Сентябрь	по самовольн	Самовольнъ рѣшеніе Раввиинъ	Динъ Майнъ Синъ Майнъ разведевъ Динъ Майнъ Вершии Свидѣтели

1882 Раввиинъ Майнъ  
въ Майнъ Синъ  
Синъ Майнъ

חלק שלישי-ארשי זמן

מספר כמזה גבול	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	מאי היה הפסק רון שיתגרשו	מי המה המגרש והגרשה או החלוץ והחלוצה ומה מעשיהו לרמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	יהרדי			
5.18.23			20 20 לפני למחרת למחרת	18 13 סוף יולי סוף יולי	אחיות בת למחרת גוי	הפסק מן הרב	למחרת סוף יולי למחרת למחרת	
<p>אשר נשואי פירוש המאמר הנ"ל</p> <p>אשר נשואי פירוש המאמר הנ"ל</p> <p>אשר נשואי פירוש המאמר הנ"ל</p>								

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинанъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
								<p>Отъ Ивана разведенъ Равва</p>
625	25	совершилъ	Равва Сидоръ Александръ Мойша Дирманъ	8	4	самъ	самъ	<p>Мужко до исполненія граждана разведенъ женско Михаилъ Нарто съ Периш</p>
								<p>самъ съ Равва</p>

הלך של-שייטשן זן מן

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגש או החלוצה רמי תיר העדים	חודש ויום הגש		מאזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	רין שיתגרשו	מי המה המגרש והגרובה או תחלוץ והחליצה ומה מעשיהו ירמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	יהודי				

*Handwritten text in a cursive script, likely a signature or title, spanning across the top of the table.*

6.25.25			ימי ע	8 4 יש ואלא	מחנה ט שקצו צ'ו	הספ	ממי היה הפסק	רין שיתגרשו	מי המה המגרש והגרובה או תחלוץ והחליצה ומה מעשיהו ירמעמדו
			אשה						

*Additional handwritten notes and signatures in the lower section of the table.*

*Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.*

Удѣ

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халлицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинанъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халлицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
7 28 30			Свершанъ Судомъ Шмунъ Поноръ Мейшебургъ Аурманъ	11 7	Июль	по взаимному	Симеонъ и Евдокія	Мееръ-дубовъ Сергій Кошкель Корній Погодинъ Осипъ Кошкель Дно Погодинъ Александръ Венедиктъ Кошкель
								1882 году Августъ 1 года Кошкель Объюдъ Кошкель и Евдокія разводны удостоверены. Под

הלך שלישי-ידידין מן

מספר כמת גבין	כמת שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	הין שיתגרשו	מי המת המגרש והגרשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמדו
	האמה	הבעל		ירבי	יהרדי				

7	28	30	100	11	7	יחוס לש שנת ג'ת"ק	הפסק יו	הפסק	יחוס וזוהר/בין צ'ו לז'תמוז וז'תמוז ז'תמוז וז'תמוז ז'תמוז וז'תמוז
			ת"א						

למה יחוס  
לשנת ג'ת"ק

ממנו יחוס וז'תמוז וז'תמוז  
ממנו יחוס וז'תמוז וז'תמוז  
ממנו יחוס וז'תמוז וז'תמוז

ת"א



ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Бѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ бѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
								<p>Во свѣдѣніи сего удастъ свѣдѣн...</p>
82021			<p>свершено Рубинъ Свидѣтели Щенуръ и другіе Майже другіе Сурманъ</p>	8	4	<p>по взаимному согласію</p>	<p>по взаимному согласію</p>	<p>Михаилъ Самойловичъ Мергелъ Гавриилъ Михайло Димитрій Михайловичъ</p>

הלך של-שי-א-ר-ש-י ן מן

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הסק	היו שיתגרשו	מי המה המגרש והגרדשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו רמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	יחדי				

*Handwritten text in the first row of the table, likely a signature or title.*

*Handwritten entries in the second row of the table, including names and dates.*

*Handwritten text at the bottom right of the page.*

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
								<p>1882 годъ 10 числа 10 часовъ                  Свидѣтели: <i>Семинъ, Раваинъ, Зинъ</i></p>
			<p>920 23 Сибиряковъ                  Раваинъ                  Сидоръ Мещи                  Мещицъ передъ                  Мейстеръ-бургъ                  Варшавъ</p>	<p>1874                  10 числа                  10 часовъ</p>		<p>по взаимному                  согласію</p>	<p>Семинъ                  Раваинъ</p>	

הלך שלישי-ארשי זמן

מספר כמות גטין	נמה שבו		מי היה מסדר הגט או החלוצה וזמן היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתכדוש	ממי היה הפסק	היך שיתגרש	מי המת המגרש והגרשה או תלוך והחליצה ומה מעשיהו ירמעמדו
	האשה	הבעל		יהי	יהרדי				

*Handwritten text in Hebrew script, likely a continuation of the table's content or a separate note.*

20	23	20	23	20	23	20	23	20	23
<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>	<i>Handwritten notes</i>

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
								<p>1882 года Января 10 числа                  Анна Ивановна                  Анна Павловна</p>
								<p>Анна Ивановна                  Анна Павловна</p>

חלק של-שיטת-שנין מן

מספר כמה גשין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	רין שיתגרשו	מי המת המגרש והגרשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ירמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	יהרדי				

*Handwritten text in the first row of the table, appearing to be a mix of Hebrew and Latin script.*

*Handwritten text in the second row of the table, appearing to be a mix of Hebrew and Latin script.*

*Handwritten signature or name in the bottom right corner.*



הלך שלישי-ארשי ו' מן

12

מספר כמת גטין	כמה שבו		מי היה מסדר הגט או החלוצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	ממי היה הפסק	היך שיתגרשו	מי המה המגרש והגרושה או קהלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמדו
	האשה	הבעל		ירחי	יהרדי				

*Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or title, spanning across the top of the table columns.*

*Handwritten text in Hebrew script, likely a signature or title, spanning across the middle of the table columns.*

*Small handwritten mark or signature at the bottom right of the page.*

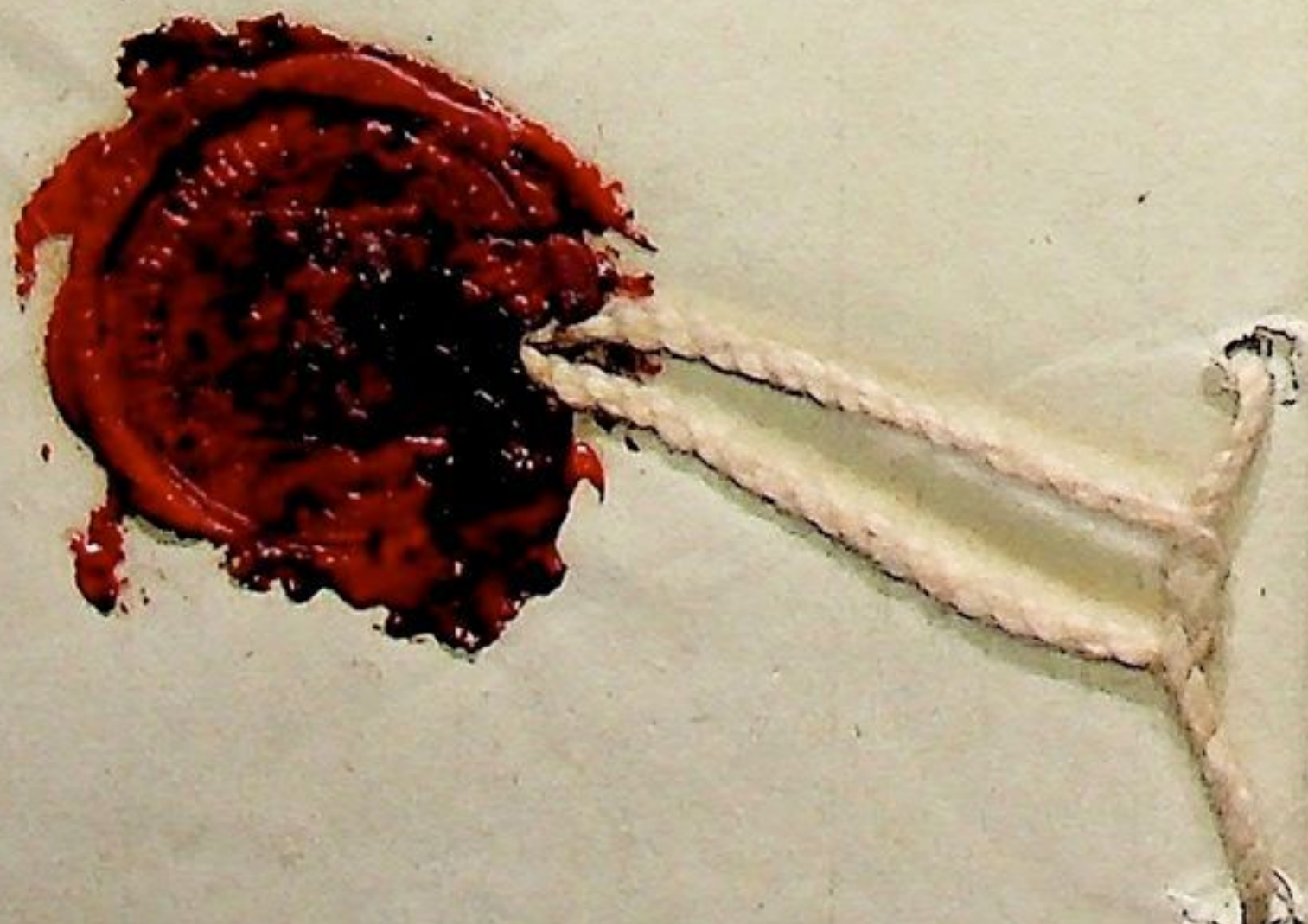


3296

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, скрѣпленныхъ и прошнурованныхъ *тридцати два* ЛИСТОВЪ.

Старшій Советникъ *Дуровичъ*

Дьялопроизводитель *Давыдовъ*



*Книжка*

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м.Київ

В даній справі № 186 269

Фонду № 663 1167 Опису № 1

Пронумеровано 32 (тридцять два) аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів арк 32 - сур. пер. арк 13 - 32 - шесті  
листи зі скрепою

Документи із заключним текстом: \_\_\_\_\_

« 29 « березня 20 19 р. Підпис Мандрик

**ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)**

« \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_\_ 20 р. Підпис \_\_\_\_\_

